

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.04.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.03.2013

**ärinimi:** Aktsiaselts AGDECK

**registrikood:** 10266845

**tänava/talu nimi,** Rakvere 7

**maja ja korteri number:**

**küla:** Jõhvi küla

**vald:** Jõhvi vald

**maakond:** Ida-Viru maakond

**postisihnumber:** 41531

**telefon:** +372 3364201, +372 5036980, +372 3356548

**faks:** +372 3364201, +372 3356548

**e-posti aadress:** info@wironia.ee

## Sisukord

<b>Tegevusaruanne</b>	<b>3</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>	<b>4</b>
<b>Bilanss</b>	<b>4</b>
<b>Kasumiaruanne</b>	<b>5</b>
<b>Rahavoogude aruanne</b>	<b>6</b>
<b>Omakapitali muutuste aruanne</b>	<b>7</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruande lisad</b>	<b>8</b>
<b>Lisa 1 Arvestuspõhimõtted</b>	<b>8</b>
<b>Lisa 2 Raha</b>	<b>9</b>
<b>Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud</b>	<b>11</b>
<b>Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad</b>	<b>11</b>
<b>Lisa 7 Varud</b>	<b>11</b>
<b>Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud</b>	<b>11</b>
<b>Lisa 9 Materiaalne põhivara</b>	<b>12</b>
<b>Lisa 10 Kapitalirent</b>	<b>12</b>
<b>Lisa 11 Laenukohustused</b>	<b>13</b>
<b>Lisa 12 Võlad ja ettemaksed</b>	<b>14</b>
<b>Lisa 13 Aktsiakapital</b>	<b>14</b>
<b>Lisa 14 Müügitulu</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 15 Muud äritulud</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 18 Tööjõukulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 19 Muud ärikulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 20 Finantstulud ja -kulud</b>	<b>17</b>
<b>Lisa 21 Seotud osapooled</b>	<b>17</b>

## Tegevusaruanne

Aktsiaseltsi AGDECK põhitegevusalad on toitlustus- ja majutusteenuste pakkumine.

Majandusaastal oli aktsiaseltsi müügitulu 913 tuhat eurot, mis oli suurem eelmise aasta käibest 93 tuhande euro võrra. Kogu käive toimus Eestis. Aktsiaseltsi eesmärgiks on arendada toitlustuse pakkumise teenust ja otsida uusi võimalusi teenuste pakkumiseks. Restoran valmis 2011. aasta detsembris ja prognoositav müügitulu 13 tuhat eurot kuus ei täitunud. Praeguseks ajaks a la carte restoran ei tööta. Ruumi renditakse välja ürituste pidamiseks. Peamine põhjus oli kvalifitseeritud tööjõu puuduses. Remonditi 1 hotellituba.

AS AGDECK 2012.-2013. aasta kahjum majandustegevusest oli 47 tuhat eurot. Kahjumi moodustas suuremas summas põhivara kulum 69 tuhat eurot.

Aktsiaseltsis AGDECK töötas 2012.-2013 aastal keskmiselt 32 töötajat. Palgakulu 2012.-2013 aastal oli 197 tuhat eurot. Ettevõtte juhatus koosneb 1 liikmest, seejuures juhatuse liige tegutseb ka ettevõtte tegevjuhina ning ettevõttel on valitud 3 liikmeline nõukogu. Ettevõtte juhatuse töötasu majandusaastal oli 4600 eurot. Omanikele maksti dividende 7000 eurot. Juhatuse liikmele ja nõukogu liikmetele tasusid ei makstud. Juhatuse ja nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Aktsiaseltsi AGDECK põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on tõsta senist käibemahtu ja tegeleda kokkuhoiupoliitikaga. Jätkuvalt tehakse jooksvat remonti hotellitubades ning on muudetud publi interjööri, tehtud muudatusi menüüs ja avatud suveks õuekohvik, et meelitada kliente meie asutust külastama.

Aruandeaastal soetati materiaalse põhivara objekte 9 tuhande euro eest ja soetati 43 tuhat eurot maksev kinnisvara.

Uurimis- ja arenguväljaminekuid olulises mahus ei ole plaanis teha. 2013. aastal on plaanis soetada kaasaegset köögitehnikat publi kööki ja teostada remont kulinaariakaupluses.

AS AGDECK olulisemad finantsuhtarvud olid:

		2012-2013	2011-2012
Ärimentaablus (ärikasum/müügitulu) %	-	-	
Puhasrentaablus (puhaskasum/müügitulu)	-	-	
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (Käibevara/lühiajalised kohustused)	0,90	1,1	
Omakapitali tootlus (puhaskasum/keskmise omakapital)	-	-	

## Ramatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	24 536	24 404	2
Nõuded ja ettemaksud	64 478	70 847	3
Varud	19 896	19 444	7
<b>Kokku käibevara</b>	<b>108 910</b>	<b>114 695</b>	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	750	1 376	5
Nõuded ja ettemaksud	271 522	311 349	3
Kinnisvarainvesteeringud	43 352	0	8
Materiaalne põhivara	513 455	573 453	9
<b>Kokku põhivara</b>	<b>829 079</b>	<b>886 178</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>937 989</b>	<b>1 000 873</b>	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	13 426	16 352	11
Võlad ja ettemaksud	107 669	87 258	12
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>121 095</b>	<b>103 610</b>	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	14 051	27 477	11
<b>Kokku pikaajalised kohustused</b>	<b>14 051</b>	<b>27 477</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>135 146</b>	<b>131 087</b>	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	87 430	87 430	13
Kohustuslik reservkapital	29 237	29 237	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	733 119	830 306	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-46 943	-77 187	
<b>Kokku omakapital</b>	<b>802 843</b>	<b>869 786</b>	
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>937 989</b>	<b>1 000 873</b>	

## Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
Müügitulu	913 032	819 772	14
Muud äritulud	4 148	5 689	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-387 903	-376 683	16
Mitmesugused tegevuskulud	-241 570	-233 950	17
Tööjõukulud	-263 171	-230 899	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-69 465	-61 907	9
Muud ärikulud	0	-502	19
<b>Ärikasum (kahjum)</b>	<b>-44 929</b>	<b>-78 480</b>	
Finantstulud ja -kulud	186	1 293	20
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>-44 743</b>	<b>-77 187</b>	
Tulumaks	-2 200	0	
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>-46 943</b>	<b>-77 187</b>	

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
Ärikasum (kahjum)	-44 929	-78 480	
<b>Korrigeerimised</b>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	69 465	61 907	
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>69 465</b>	<b>61 907</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 426	-7 741	
Varude muutus	-452	-1 355	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	5 988	25 269	
Laekunud intressid	2 291	3 537	
Makstud intressid	-1 480	-2 288	
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>35 309</b>	<b>849</b>	
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 467	-187 583	
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	-43 352	0	
Antud laenud	-18 150	-113 750	
Antud laenude tagasimaksed	59 920	56 500	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-11 049</b>	<b>-244 833</b>	
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>			
Saadud laenude tagasimaksed	-12 833	-9 305	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 519	-7 259	
Makstud dividendid	-7 000	-3 400	
Makstud ettevõtte tulumaks	-776	-377	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>-24 128</b>	<b>-20 341</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>132</b>	<b>-264 325</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	24 404	288 729	2
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>132</b>	<b>-264 325</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	24 536	24 404	2

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.03.2011</b>	87 430	29 237	830 306	946 973
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-77 187	-77 187
<b>31.03.2012</b>	87 430	29 237	753 119	869 786
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-46 943	-46 943
Makstud dividendid			-20 000	-20 000
<b>31.03.2013</b>	87 430	29 237	686 176	802 843

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

AS AGDECK 2012-2013.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses.

Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt. Kasutatakse kasumiaruande skeemi I ja aruandlus on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena näidatakse sularaha ja pangakontode jääke.

### Finantsinvesteeringud

Nii lühi- kui pikaajalised nõuded (laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse soetusmaksumuses.

### Tütär- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjad on äriühingud, mille tegevust emaettevõtja kontrollib. Kontroll toimub kui on täidetud üks järgnevatest tingimustest:

- Emaettevõtja omanduses on otse või tütar-ettevõtjate kaudu rohkem kui 50% tütar-ettevõtja hääleõigusest;
- Emaettevõtjal on kontroll juhtimislepingu, põhikirja või seaduse alusel.

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle investorettvõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Olulist mõju eeldatakse juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Pikaajalised finantsinvesteeringud sidusettevõtetesse kajastatakse emaettevõtte bilansis kapitaliosaluse meetodil.

### Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

### Varud

Materjal ja ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Ostetud kaubad kantakse kuludesse kaalutud keskmise meetodil.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Juhul, kui varem allahinnatud varude neto realiseerimisväärtus hilisematel perioodidel taas tõuseb, tuleb varasem allahindlus tühistada.

### Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud võetakse arvele turuväärtuses ja hinnatakse vastavalt hindamisaktile aruandeaasta lõpus ümber õiglasesse väärtusesse.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid maksumusega üle 640 euro ning kasutusajaga üle ühe aasta. Lühema kasuliku elueaga või madalama soetusmaksumusega varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgmised amortisatsiooninormid:

Hooned 3-10% aastas



Masinad ja seadmed 15-20% aastas  
Muu inventar 10-33% aastas

Vara amortisatsiooni alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile. Amortisatsioon lõpetatakse kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust või kui vara eemaldatakse lõplikust kasutusest või klassifitseeritakse ümber müügiotol põhivaradeks. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

#### **Põhivara arvelevõtmise alampiir 640**

##### **Rendid**

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse rentniku bilansis vara ja kohustusest renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Intressikulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga. Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendi-perioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

##### **Finantskohustused**

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijatele, viitvõlad jm.) kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajalised finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

##### **Maksustamine**

Maksu arvestatakse vastavalt kehtivale Eesti Vabariigi seadusandlusele ja kajastatakse bilansis tekkepõhiselt.

##### **Seotud osapooled**

AS Agdeck aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks: -sidusettevõtteid, -juhtkonda ning juhatuse liikmeid ja eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedasi pereliikmeid ja nendega seotud äriühinguid.

##### **Tulud**

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuste osutamisel.

Intressitulu kajastatakse kassapõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

##### **Kulud**

Kulud kajastatakse tekkepõhiselt ostuarvete ja raamatupidamise kannete alusel.

##### **Kohustuslik reservkapital**

Kohustuslikku reservkapitali arvestatakse kasumist 10 % kuni täitub 10 % osakapitalist.

## **Lisa 2 Raha**

(eurodes)

	<b>31.03.2013</b>	<b>31.03.2012</b>
Sularaha kassas	4 359	2 044
Arvelduskontod	20 177	22 360
<b>Kokku raha</b>	<b>24 536</b>	<b>24 404</b>

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	9 081	9 081		
Ostjatelt laekumata arved	9 081	9 081		
Muud nõuded	322 466	50 944	271 522	
Laenunõuded	322 451	50 929	271 522	
Viitlaekumised	15	15		
Ettemaksed	4 453	4 453		
Tulevaste perioodide kulud	2 263	2 263		
Muud makstud ettemaksed	2 190	2 190		
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>336 000</b>	<b>64 478</b>	<b>271 522</b>	

  

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	16 008	16 008		
Ostjatelt laekumata arved	16 008	16 008		
Muud nõuded	364 221	52 872	311 349	
Laenunõuded	364 221	52 872	311 349	
Ettemaksed	1 967	1 967		
Tulevaste perioodide kulud	1 967	1 967		
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>382 196</b>	<b>70 847</b>	<b>311 349</b>	

Antud laenudel puuduvad tagatised.

### Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	1 493	68
Käibemaks	2 850	2 068
Üksikisiku tulumaks	4 196	4 433
Sotsiaalmaks	9 328	10 603
Kohustuslik kogumispension	536	547
Töötuskindlustusmaksed	883	1 332
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>19 286</b>	<b>19 051</b>

## Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	750	1 376	6
<b>Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud</b>	<b>750</b>	<b>1 376</b>	

## Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 01.04.2012 - 31.03.2013					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2012	31.03.2013
11332646	Saxon Arendus OÜ	Eesti	Kinnisvaraarendus	50	50

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon				
Sidusettevõtja nimetus	31.03.2012	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.03.2013	
Saxon Arendus OÜ	1 376	-626	750	
Kokku	1 376	-626	750	

## Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Tooraine ja materjal	19 896	19 444
<b>Kokku varud</b>	<b>19 896</b>	<b>19 444</b>

## Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod	
Ostud ja parendused	43 352
<b>31.03.2013</b>	<b>43 352</b>

## Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
		Transpordivahendid	Muud masinad ja seadmed					
<b>31.03.2011</b>								
Soetusmaksumus	424 104	58 001	31 766	89 767	227 243	5 000	5 000	746 114
Akumuleeritud kulum	-123 228	-33 392	-23 059	-56 451	-118 658			-298 337
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>300 876</b>	<b>24 609</b>	<b>8 707</b>	<b>33 316</b>	<b>108 585</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>	<b>447 777</b>
Ostud ja parendused	116 942		30 905	30 905	41 497	-1 761	-1 761	187 583
Amortisatsioonikulu	-16 072	-11 872	-4 790	-16 662	-29 173			-61 907
<b>31.03.2012</b>								
Soetusmaksumus	541 046	58 001	62 671	120 672	268 740	3 239	3 239	933 697
Akumuleeritud kulum	-139 300	-45 264	-27 849	-73 113	-147 831			-360 244
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>401 746</b>	<b>12 737</b>	<b>34 822</b>	<b>47 559</b>	<b>120 909</b>	<b>3 239</b>	<b>3 239</b>	<b>573 453</b>
Ostud ja parendused	5 422				6 764	-2 719	-2 719	9 467
Amortisatsioonikulu	-18 546	-11 440	-7 250	-18 690	-32 229			-69 465
<b>31.03.2013</b>								
Soetusmaksumus	546 468	58 001	62 671	120 672	275 504	520	520	943 164
Akumuleeritud kulum	-157 846	-56 704	-35 099	-91 803	-180 060			-429 709
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>388 622</b>	<b>1 297</b>	<b>27 572</b>	<b>28 869</b>	<b>95 444</b>	<b>520</b>	<b>520</b>	<b>513 455</b>

## Lisa 10 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
		Kapitalirent	3 519	3 519				
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>3 519</b>	<b>3 519</b>						

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Muu materiaalne põhivara	0	10 888

<b>Kokku</b>	<b>0</b>	<b>10 888</b>
--------------	----------	---------------

Kapitalirendi leping lõppes 25.09.2012. aastal.

## Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Käibekapitali laen	27 477	13 426	14 051		3,291 %	EUR	15.03.2015	
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>27 477</b>	<b>13 426</b>	<b>14 051</b>					
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>27 477</b>	<b>13 426</b>	<b>14 051</b>					

  

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Käibekapitali laen	40 310	12 833	27 477		4,464 %	EUR	15.03.2015	
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>40 310</b>	<b>12 833</b>	<b>27 477</b>					
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>3 519</b>	<b>3 519</b>						<b>10</b>
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>43 829</b>	<b>16 352</b>	<b>27 477</b>					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.03.2013	31.03.2012
Ehitised	359 945	374 994
<b>Kokku</b>	<b>359 945</b>	<b>374 994</b>

Laenu tagatiseks on kommerts pant kinnistule Rakvere 7 Jõhvi linn.

## Lisa 12 Võlad ja ettemaksud (eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	52 664	52 664			
Võlad töövõtjatele	22 148	22 148			
Maksuvõlad	19 286	19 286			4
Muud võlad	13 571	13 571			
Dividendivõlad	13 000	13 000			
Muud viitvõlad	571	571			
<b>Kokku võlad ja ettemaksud</b>	<b>107 669</b>	<b>107 669</b>			

  

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	44 850	44 850			
Võlad töövõtjatele	23 173	23 173			
Maksuvõlad	19 051	19 051			4
Muud võlad	184	184			
Muud viitvõlad	184	184			
<b>Kokku võlad ja ettemaksud</b>	<b>87 258</b>	<b>87 258</b>			

## Lisa 13 Aktsiakapital (eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Aktsiakapital	87 430	87 430
Aktsiate arv (tk)	8 743	8 743
Aktsiate nimiväärtus	10	10

## Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	913 032	819 772
<b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>	<b>913 032</b>	<b>819 772</b>
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>913 032</b>	<b>819 772</b>
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Toitlustamine	665 548	630 507
Teenused	1 457	576
Majutustegevus	220 624	172 271
Renditulu	13 834	4 514
Muu tulu	11 569	11 904
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>913 032</b>	<b>819 772</b>

## Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Kindlustushüvitised	1 156	292
Tööhõiveameti toetus	1 053	2 569
Muud	1 939	2 828
<b>Kokku muud äritulud</b>	<b>4 148</b>	<b>5 689</b>

## Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Tooraine ja materjal	361 136	345 338
Muud	26 767	31 345
<b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b>	<b>387 903</b>	<b>376 683</b>

## Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Üür ja rent	43 757	38 996
Energia	61 785	53 737
Elektrienergia	33 613	30 429
Soojusenergia	16 790	13 962
Kütus	11 382	9 346
Mitmesugused bürookulud	9 998	12 422
Lähetuskulud	1 951	3 148
Koolituskulud	48	244
Riiklikud ja kohalikud maksud	183	232
Vesi- ja kanalisatsioon	6 400	5 705
Varakindlustus	1 128	1 323
Valve	4 756	5 787
Reklaam	8 216	9 760
Ruumide sisustus ja hooldus	29 389	27 165
Seadmete remont ja rent	6 565	7 704
Jooksev remont	8 605	13 891
Autode jooksev remont ja tehnohooldus	4 171	6 641
Muud	54 618	47 195
<b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>241 570</b>	<b>233 950</b>

## Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Palgakulu	196 859	171 972
Sotsiaalmaksud	66 312	58 927
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>263 171</b>	<b>230 899</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>32</b>	<b>32</b>

## Lisa 19 Muud äriikulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Muud	0	502
<b>Kokku muud äriikulud</b>	<b>0</b>	<b>502</b>



## Lisa 20 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	-625	44
Intressitulud	2 291	3 537
Intressitulu hoiustelt	184	557
Intressitulu laenudelt	2 107	2 980
Intressikulud	-1 480	-2 288
Intressikulu laenudelt	-1 455	-2 090
Intressikulu kapitalirendilt	-25	-198
<b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>	<b>186</b>	<b>1 293</b>

## Lisa 21 Seotud osapooled (eurodes)

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.03.2013		31.03.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Sidusettevõtjad	31 145		31 145	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	108 576		108 576	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	130 029	3 890	125 117	2 930

01.04.2012 - 31.03.2013	Ostud	Müügid	Antud laenud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	14 312	10 905	6 000
01.04.2011 - 31.03.2012	Ostud	Müügid	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		10 079	6 584

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012

Arvestatud tasu	4 602	4 602
-----------------	-------	-------

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.09.2013

**Aktsiaselts AGDECK (registrikood: 10266845) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SULEV REELO	Juhatuse liige	27.09.2013

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts AGDECK aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts AGDECK raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.03.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 18.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega auditiarvamusele.

## Märkusega arvamuse alus

Agdeck AS bilansis seisuga 31.03.2013.a. on kajastatud põhivara koosseisus real "Nõuded ja ettemaksud" laenuõue summas 108576 eurot, mille maksetähtaega on mitu korda pikendatud, ta ei oma lisatagatist ning on tänase kuupäevaga maksetähtaja ületanud ja laekumata. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole nimetatud nõude osas allahindlus vajalik, kuna selle laekumine on tõenäoline. Oleme arvamusel, et juhtkonna hinnang antud laenuõude laekumise kohta võib osutada liiga optimistlikuks. Meie arvates tuleks pikaajalisi nõudeid ja ettemakse ning omakapitali seisuga 31.03.2013 vähendada ning 31.03.2013 lõppenud majandusaasta puhaskahjumit suurendada 108576 euro võrra.

## Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolu mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õiglaselt Aktsiaselts AGDECK finantsseisundit seisuga 31.03.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Maie Senitškina

Vandeauditiitori number 449

ST & Partners OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 67

Keskväljak 9

41531 Jõhvi

27.09.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

Aksiaselts AGDECK (registrikood: 10266845) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MAIE SENITŠKINA	Vandeaudiitor	27.09.2013

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	733 119
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-46 943
<b>Kokku</b>	<b>686 176</b>
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	686 176
<b>Kokku</b>	<b>686 176</b>

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	733 119
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-46 943
<b>Kokku</b>	<b>686 176</b>
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	686 176
<b>Kokku</b>	<b>686 176</b>

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	665548	72.89%	Jah
Hotellid	55101	220624	24.16%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	26860	2.94%	Ei

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3356548
Telefon	+372 3364201
Faks	+372 3356548
Faks	+372 3364201
Mobiiltelefon	+372 5036980
E-posti aadress	info@wironia.ee